

Excel-lerated Learning[®]

Italian

Welcome to the exciting world of Excel-lerated Learning[®]! The program you are about to begin is a very special one designed to help you achieve excellence in learning in your own way, at your own pace.

You have within you a seed of greatness, a genius that never sleeps... your subconscious mind. All Excel-lerated Learning programs are designed to teach your subconscious in an easy, automatic and effective way, while you sleep.

THE AUDIO TAPE(S)

The Sleep Tape(s)

When playing this tape at your regular bedtime, you will most likely drift into a natural sleep. This is desirable because your subconscious never sleeps. Repeated playing of this tape at bedtime will saturate your subconscious with suggestions designed to accelerate your learning ability.

Daily Use

By listening to both sides of the tape, you will begin to integrate the material you wish to learn on a conscious and subconscious level. With each playing, the effectiveness and rate of learning increases.

The Subliminal Tape(s) (Not Included in the Travelers Program)

Below your level of awareness, yet at a point where it reaches effectively into your subconscious

mind, we have recorded a series of carefully researched and tested words and phrases designed to encourage learning at an accelerated rate. Consciously, you will hear only the music blended with gentle ocean waves; however, your subconscious will hear and receive the subliminal messages recorded beneath these relaxing sounds.

Using This Tape

The subliminal side of this tape is designed and engineered in such a manner that it can be used anywhere or at any time you choose. All suggestions for sleep and hypnosis have been removed from the subliminal message. You can listen while at work, play, while you exercise, read, as you sleep, or even while driving an automobile. Let it become a pleasant background which can provide the motivation to change your life.

Caution: All sleep tapes contain suggestions for relaxation and therefore should not be played while operating an automobile or when full alertness is necessary.

THE WORKBOOK

This workbook contains 10 lessons as recorded on Tape 1, Side B. It is designed to initiate you into the Excel-lerated Learning method, and should only be

used until the technique is mastered. At that time, replace the workbook with current study materials.

A complete instructional guide is recorded on each audio cassette provided with this lesson.

Salve, Auguri, e Benvenuti:

La ragione di questa lezione é di farla entrare in uno stato di auto ipnosi e

di prepararvi a imparare l'Italiano ad una velocità accelerata.

Poi, apra gl'occhi e segua le proposte di istruzioni. Quando lei apre gl'occhi,

troverá che lei é abile di mantenere lo stato di auto ipnosi.

Mantenendo questo stato le assicurerá che lei é abile di imparare consciamente e subconsciamente

le informazioni in cui lei verrà esposta ad una velocità accelerata.

Questo nastro può essere usato all'ora di andare a letto oppure qualunque tempo o circostanza.

Questo vuol dire anche in un veicolo in movimento

provvedendo che lei anticipi il nastro oltre i suggerimenti rilassanti.

In questo momento si metta seduto o sdraiato in una posizione comoda.

Permetta gl'occhi di chiudersi normalmente e naturalmente.

Cominciamo chiedendole di prendere un lungo, adagio, profondo respiro tramite il naso;

Hello, Greetings, and Welcome:

The purpose of this lesson is to have you enter into a state of self-hypnosis and

prepare yourself to learn Italian at an accelerated rate.

Then, open your eyes and follow the learning suggestions. When you open your eyes,

you will find that you are able to maintain your state of self-hypnosis.

Maintaining this state will ensure that you will be able to learn consciously and subconsciously

the information you will be exposed to at an accelerated rate.

The tape may be played at your bedtime or you can use it at any time and under any circumstances.

That means it can even be used in a moving automobile

provided you advance the tape beyond the relaxation suggestions.

At this time, find yourself sitting or lying in a comfortable position.

Allow your eyes to close normally and naturally.

And let us begin by asking you to take a long, slow, deep breath in through your nose;

sostenga il respiro fino al conteggio mentale di quattro, poi aprendo la bocca e espirando tutta l'aria dal suo corpo in un lungo, adagio e profondo sospiro, e si rilassi, si rilassi.

Come il suo corpo comincia a rilassarsi, lei si troverá fuori nella natura,

in quel posto bellissimo che lei ha creato nella sua mente, nella sua immaginazione.

Un posto dove il sole é diretto sopra di lei, il cielo é di un blue magnifico. E un pó di nuvole, leggere e vaporose, che sembra galleggino.

É veramente un bellissimo giorno nella sua mente, e nella sua immaginazione.

Una giornata che le porta gioia e piacere.

Il suo corpo stá rilassandosi e lei comincia a rilassarsi profondamente come io conto

8 . . . 7 . . . 6 . . .

5 . . . 4 . . . 3 . . .

2 . . . 1 . . . si rilassi piú profondamente.

Mentalmente ripeta il numero 8, e come lei lo dice, passi la luce del sole

sopra il suo braccio destro e il suo braccio destro si rilassa dalla spalla alle punte delle dita.

Mentalmente ripeta il numero sette, e come lo dice, la luce rilascerà il suo braccio sinistro.

E lei si rilascerà profondamente con ogni parola e ogni respiro.

hold the breath to the mental count of 4, then

opening your mouth and exhaling all the air from your body in a long, slow, deep sigh and let go. Let go.

As your body is beginning to relax, you find yourself out in nature,

in that beautiful place you have created in your mind, in your imagination.

A place where the sun is directly above you, the sky is a magnificent blue. And some clouds, light and fluffy, simply float by.

It is a truly beautiful day in your mind, in your imagination.

A day that brings joy and pleasure to you.

Your body is relaxing and you are drifting deeper and deeper into relaxation as I count

8 . . . 7 . . . 6 . . .

5 . . . 4 . . . 3 . . .

2 . . . 1 . . . down deeper and deeper.

Mentally repeat the number 8, and as you do, pass that light from the sun

over your right arm; and your right arm relaxes from your shoulder to your fingertips.

Mentally repeat the number 7, and as you do, the light relaxes your left arm.

And you go deeper and deeper with each word, with each breath.

Italian • **Excel-lerated Learning**®

Mentalmente ripeta il numero sei come la luce rilassa la gamba destra dalle dita dei piedi ai fianchi.

Mentalmente ripeta il numero cinque come la luce rilassa la gamba sinistra dalle dita dei piedi ai fianchi.

Il numero quattro rilassa lo stomaco.

Il numero tre rilassa il petto.

Due, e la luce penetra il suo corpo attraverso la testa,

si muove giù fino alla spina dorsale e si muove attraverso ogni nervo dentro il suo corpo.

Uno, la luce rilassa la testa.

Lei é profondamente rilassato e si rilassa di piú con ogni parola e ogni respiro.

A questo momento mi piacerebbe che lei si metta l'abito d'abilitá—

quello che la permetta di avere la coscienza d'una persona che impara l'Italiano ad una velocità accelerata.

Lei ha l'abilitá di usare tutto l'Italiano che é stato esposto

é sará esposto ancora, senza sforzo. Le sue orecchie sono sintonizzate al suono della lingua.

Le sue corde vocali sono capaci di muoversi dall'Inglese all'Italiano, dall'Italiano all'Inglese automaticamente.

Mentally repeat the number 6 as the light relaxes your right leg from your toes to your hip.

Mentally repeat the number 5 as the light relaxes your left leg from your toes to your hip.

The number 4 relaxes your stomach.

The number 3 relaxes your chest.

Two, and the light enters your body through your head,

moves down your spine and radiates out through every nerve in your body.

One, and the light relaxes your head.

You are deeply relaxed and going deeper with each word and each breath.

At this moment, I would like you to put on your ability suit—

the one that allows you to take on the consciousness of a person learning Italian at an accelerated rate.

You have the ability to use all the Italian you have been exposed to

and will be exposed to, effortlessly. Your ear is tuned to the sound of the language.

Your vocal cords are able to move from English to Italian, Italian to English automatically.

Lei può pensare in Italiano.
Giornalmente la sua facoltà di
concentrazione,

memoria, richiami, mantenimenti,
miglioreranno quando lei li userà
coscientemente.

Imparare per lei é divertente.
Imparare per lei é facile. Imparare
per lei é importante.

Piú che lei si applica a sviluppare
la sua mente, piú interessante lei
diventerá come persona.

Le piacerá veramente mentre sta
imparando.

La sua mente si é adattata ad un
perfetto livello di lavoro dove la
sua abilità di imparare é di
seconda natura per lei.

In un momento le chiederó di
aprire gl'occhi e di cominciare a
seguire la lezione. Lei sará
abile di aprire gl'occhi

e di rimanere in questo livello di
mente dove la sua abilità di
imparare il materiale presentato é
intensificato.

Per piacere apra gl'occhi e
cominciamo la lezione.

Mentre forma un cerchio con il
dito pollice e l'indice con una
della sue mani

e mentalmente dica la parola
"concentrarsi," tutte le distrazioni
esterne sono eliminate.

Perció, la sessione comincia.

You can think in Italian. Daily,
your powers of concentration,

memory, recall, and retention
will improve as you make a con-
scious effort to use them.

Learning for you is fun. Learning
for you is easy. Learning for you
is important.

The more you apply yourself and
develop your mind, the more
interesting you become as a
person.

You truly like yourself when you
are learning.

Your mind has now adjusted to a
perfect working level where your
ability to learn is second nature
to you.

In a moment, I will ask you to
open your eyes and begin
following along with the lesson
material. You will be able to
open your eyes

yet remain in this level of mind
where your ability to learn the
material presented is enhanced.

Please open your eyes and let
us begin with the lesson.

As you form a circle with the
thumb and forefinger of one of
your hands

and mentally say the word
"concentrate," all outside dis-
tractions are eliminated.

So, the session begins.

LESSON ONE

PRONUNCIATION

There are five vowels in Italian. First listen:

a, e, i, o, u

Now, listen and repeat:

a, e, i, o, u

Let's use the vowels in some words. Listen and repeat:

A: Anna

Pasta

E: Sera (afternoon)

Festa (party)

I: Io (I)

Si

O: Poco (little)

Oggi (today)

U: Uno (one)

Uniti (united)

The vowels in Italian are always pronounced in the same way.

CONSONANTS

There are 17 consonants in Italian. The following consonants are pronounced as in English: b, d, f, k, l, m, n, p, t, v.

SPECIAL PRONUNCIATION HINTS

The letter "c" is pronounced like "ch" in "chip" before "e" and "i."

Listen and repeat:

- Cento
- Cinque

At all other times the letter "c" is pronounced like "k" in "cat."

Listen and repeat:

- Casa
- Come

The combination "ch" is pronounced like "k" as in "cat."

Listen and repeat:

- Chiave

The letter "g" has the sound of "j" in "jet" before "e" and "i."
Listen and repeat:

- Gente
- Giorno

At all other times the letter "g" is pronounced like "g" in "go."
Listen and repeat:

- Grande
- Guarda

When the letter "g" is followed by the letter "l," the sound is like "ll" in "million." Listen and repeat:

- Gaglio
- Battaglia
- Miglione

The combination "gn" sounds like "ni" in "Onion." Listen and repeat:

- Signora
- Signore

The letter "s" is generally pronounced like "s" in "sit." Listen and repeat:

- Questo
- Cassa

Sometimes the letter "s" will sound like "z" in "zoo." Listen and repeat:

- Paese
- Viso

The combination "sc" sounds like "sh" in "she" before the vowels "e" and "i." Listen and repeat:

- Uscita
- Scimmia
- Scelta

The letter "z" or the double "z" (zz) is sometimes pronounced like "ts" in "hits." Listen and repeat:

- Grazie
- Razza

Sometimes it is pronounced like "ds" in "roads." Listen and repeat:

- Romanzo

The letter "h" is always silent in Italian. And the "r" is trilled.
Listen and repeat:

- Caro
- Rosa

LEZIONE DUE AUGURI

Giovanni: Buon giorno, Signor Leonardi.

Sig. L.: Buon giorno, Giovanni.

Giovanni: Caterina è in ufficio?

Sig. L.: Sì. Un minuto.

Caterina: Ciao, Giovanni!

Giovanni: Ciao, Caterina! Come stai?

Caterina: Molto bene! E tu?

Giovanni: Perfetto! Come sta la tua famiglia?

Caterina: La mia famiglia sta benissimo, grazie.

Giovanni: Bene! Me li saluta per piacere.

Caterina: Senza altro!

Giovanni: Ci vediamo stasera, Caterina.

Caterina: Va bene, Giovanni. A più tardi.

Giovanni: A più tardi, Caterina.

LESSON TWO GREETINGS

John: Good morning, Mr. Leonard.

Mr. L.: Good morning, John.

John: Is Kathy in the office?

Mr. L.: Yes. Just a minute.

Kathy: Hi, John!

John: Hi, Kathy! How are you?

Kathy: Great! How are you?

John: Excellent! How is your family?

Kathy: My family is fine, thank you.

John: Good! Say hello to them, please.

Kathy: Of course!

John: I'll see you tonight, Kathy.

Kathy: Okay, John. See you later!

John: See you later, Kathy.

LEZIONE TRE NUMERI E GIORNI DELLA SETTIMANA

Caterina: Giovanni, dimmi i giorni della settimana.

Giovanni: Sicuro. I giorni della settimana sono: Domenica, Lunedì, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì, e Sabato.

Caterina: Bene! Che giorno é oggi?

Giovanni: Oggi é Lunedì.

Caterina: Che giorno era ieri?

Giovanni: Ieri era Domenica.

Caterina: Questo é divertente! Fammi tu una domanda.

Giovanni: Va bene. Puoi contare fino a dieci?

Caterina: Sì. Uno, due, tre, quattro, cinque, sei, sette, otto, nove, dieci.

Giovanni: Bene! Ti faccio un'altra domanda. Quanti giorni ci sono in una settimana?

Caterina: Ci sono sette giorni in una settimana.

LESSON THREE NUMBERS AND DAYS OF THE WEEK

Kathy: John, tell me the days of the week.

John: Sure. The days of the week are: Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, and Saturday.

Kathy: Good! What day is today?

John: Today is Monday.

Kathy: What day was yesterday?

John: Yesterday was Sunday.

Kathy: Oh! This is fun! Now, you ask me a question.

John: Okay. Can you count up to ten?

Kathy: Yes. One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.

John: Good! Another question now. How many days are in a week?

Kathy: There are seven days in a week.

LEZIONE QUATRO I MESI E LE STAGIONI DELL'ANNO

Giovanni: Qual é il primo mese dell'anno?

Caterina: Gennaio é il primo mese dell'anno.

Giovanni: Qual é l'ultimo mese dell'anno?

Caterina: Dicembre é l'ultimo mese dell'anno.

Giovanni: Caterina, puoi nominare i dodici mese?

Caterina: Certo. Gennaio, Febraio, Marzo, Aprile, Maggio, Giugno, Luglio, Agosto, Settembre, Ottobre, Novembre, e Dicembre.

Giovanni: In qual mese sei nata?

Caterina: Io sono nata nel mese di Settembre.

Giovanni: Qual é la tua stagione preferita?

Caterina: L'estate. Mi piace il sole e le spiagge.

Giovanni: Mi piace l'inverno. Mi piace sciare.

Caterina: Primavera e l'Autunno pure son belli.

Giovanni: Son d'accordo.

LESSON FOUR THE MONTHS AND SEASONS OF THE YEAR

John: Which is the first month of the year?

Kathy: January is the first month of the year.

John: Which is the last month of the year?

Kathy: December is the last month of the year.

John: Kathy, can you name the twelve months?

Kathy: Sure. January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, and December.

John: In which month were you born?

Kathy: I was born in September.

John: Which is your favorite season?

Kathy: Summer. I like the sun and the beaches.

John: I like winter. I like to ski.

Kathy: Spring and fall are also nice.

John: I agree.

LEZIONE CINQUE L'ORARIO

Caterina: Che ora é?

Giovanni: Son le nove del mattino, Caterina.

Caterina: Che ora parte l'aereo?

Giovanni: L'aereo parte alle undici (11).

Caterina: A che ora arriverai a Chicago?

Giovanni: L'aereo arriverá alle undici e quaranta cinque (11:45).

Caterina: Prenderai l'aereo di mezza notte per Roma?

Giovanni: Sì. Che ora é?

Caterina: Sono le nove e quindici (9:15). Perché?

Giovanni: Mi devo trovare all'aeroporto in anticipo.

Caterina: Questo é vero. Fai presto!

Giovanni: Ti chiameró alle dieci e trenta (10:30) dall'aeroporto.

LESSON FIVE THE TIME

Kathy: What time is it?

John: It's nine o'clock in the morning, Kathy.

Kathy: At what time does the plane leave?

John: The plane leaves at 11 o'clock.

Kathy: At what time will you arrive in Chicago?

John: The plane will arrive at 11:45.

Kathy: Will you take the mid-night plane to Rome?

John: Yes. What time is it now?

Kathy: It's 9:15. Why?

John: I have to be at the airport early.

Kathy: That's true. Hurry up!

John: I'll call you at 10:30 from the airport.

LEZIONE SEI IL TEMPO

Giovanni: Che bella giornata!

Caterina: Mi piace! Il cielo é azzurro e non ci sono nuvole.

Giovanni: Andiamo alla spiaggia.

Caterina: Mi piace la spiaggia quando c'è sole.

Giovanni: Chi sa che temperatura fa alla spiaggia oggi.

Caterina: Oh! Probabilmente ottanta (80) gradi.

Giovanni: Ascolta la radio! Questo pomeriggio poverá.

Caterina: Sì, ma solo per un pó. Non farà freddo.

Giovanni: Oh! Senti questo ventolino!

Caterina: Mi piace. É così rinfrescante.

Giovanni: Fai presto! Andiamo alla spiaggia!

LESSON SIX THE WEATHER

John: What a beautiful day!

Kathy: I love it! The sky is blue and there are no clouds.

John: Let's go to the beach!

Kathy: I love the beach when it's sunny.

John: I wonder what the temperature is at the beach today.

Kathy: Oh! Probably 80 degrees (F.)

John: Listen to the radio! It is going to rain this afternoon.

Kathy: Yes, but just for a while. It will not get cold.

John: Good! Oh, feel that breeze!

Kathy: I love it. It's so refreshing.

John: Hurry! Let's go to the beach!

LEZIONE SETTE LA FAMIGLIA

Caterina: Dov'è tuo padre?

Giovanni: Mio padre andò a far spesa con mia madre.

Caterina: Dov'è tua sorella?

Giovanni: Mia sorella è andata in libreria, con tua sorella.

Caterina: Mi sembra che tutti siano fuori.

Giovanni: Ebbene. Mio nonno e mia nonna son quà a visitarci.

Caterina: Veramente? I miei due zii sono pure quà a visitarci.

Giovanni: Bene, mi sembra che tutta la famiglia è in città.

Caterina: Hai una grande famiglia?

Giovanni: Veramente no. Ho due sorelle e un fratello.

Caterina: Io ho solamente una sorella.

Giovanni: Quanti anni ha?

Caterina: Lei ha diciannove (19) anni. È più grande di me.

LESSON SEVEN THE FAMILY

Kathy: Where is your father?

John: My father went shopping with my mother.

Kathy: And where is your sister?

John: My sister went to the library with your sister.

Kathy: Everybody seems to be out.

John: Well, my grandmother and grandfather are here visiting.

Kathy: Really? My two uncles are visiting us also.

John: Well, it seems that the whole family is in town.

Kathy: Do you have a large family?

John: Not really. I have two sisters and one brother.

Kathy: I only have a sister.

John: How old is she?

Kathy: She is 19 years old. She is older than I am.

LEZIONE OTTO AL RISTORANTE

Giovanni: Io ho fame. Hai fame?

Caterina: Ho una fame da lupo!
Vediamo il menu.

Giovanni: Ordinerò una
bistecca. Che cosa ordinerai,
Caterina?

Caterina: Ordinerò del pesce.

Giovanni: Vorrai dell'insalata?

Caterina: Sicuro. Mi piace l'in-
salata.

Giovanni: Cosa vuoi da bere?

Caterina: Avrò un bicchiere di
vino bianco e tu?

Giovanni: Avrò un bicchiere di
vino rosso.

Caterina: Vorrai del dessert?

Giovanni: No. Avrò solo caffè
con crema e zucchero.

Caterina: Mi piacciono i dessert.
Ordinerò un pezzo di torta con
del caffè.

Giovanni: Questo è un buon
menu. E poco costoso!

LESSON EIGHT AT A RESTAURANT

John: I am hungry. Are you
hungry?

Kathy: I'm starving! Let's see the
menu.

John: I will order a steak.
What will you order, Kathy?

Kathy: I will order fish.

John: Will you want a salad?

Kathy: Of course. I love salads.

John: What do you want to
drink?

Kathy: I'll have a glass of white
wine and you?

John: I'll have a glass of red
wine.

Kathy: Will you want dessert?

John: No. I'll just have coffee with
cream and sugar.

Kathy: I love desserts. I'll order a
piece of cake with coffee.

John: This is a good menu.
And inexpensive!

LEZIONE NOVE

UN PO DI ESPRESSIONI IDIOMATICHE

Caterine: É divertente imparare una lingua, non é vero?

Giovanni: É molto divertente. Mi piaciono l'espressioni idiomatiche.

Caterine: Pure a me. Vediamo. Ti dico una e tu mi dici un'altra.

Giovanni: Va bene. Ascolta questa: Che cosa c'é?

Caterine: E ascolta questa qua: Che cosa succede?

Giovanni: Tutte e due son la stessa cosa. Dimmi altre tre ancora, Caterina.

Caterina: Ho sete.
Ho fame.
Ho freddo.

Giovanni: Molto bene! Ascolta a queste: Mi dispiace.
Ho fretta.
Sono stanco.

LESSON NINE

SOME IDIOMATIC EXPRESSIONS

Kathy: It's fun to learn a language, isn't it?

John: It's a lot of fun. I enjoy the idiomatic expressions.

Kathy: I do too. Let's see. I'll tell you one and you tell me another one.

John: Okay. Listen to this one: What's the matter?

Kathy: And listen to this one: What's up?

John: Yes. They both mean the same. Tell me three more, Kathy.

Kathy: I am thirsty.
I am hungry.
I am cold.

John: Very good! Listen to these: I am sorry.
I am in a hurry.
I am tired.

LEZIONE DIECI IL VERBO "AVERE"

Giovanni: Pensi che sia importante sapere i verbi?

Caterina: Certo. Puoi dirmi il verbo "avere" nel tempo presente?

Giovanni: Sì.

io ho
tu hai
lui/lei ha
noi abbiamo
voi avete
loro hanno

Caterina: Molto bene. Permetti che lo ripeta:

io ho
tu hai
lui/lei ha
noi abbiamo
voi avete
loro hanno

Giovanni: Perfetto! Ora abbiamo un buon vocabolario in Italiano.

LESSON TEN THE VERB "TO HAVE"

John: Do you think it is important to know the verbs?

Kathy: Of course. Can you say the verb "to have" in the present tense?

John: Yes.

I have
you have
he/she has
we have
you have
they have

Kathy: Very good. Let me say it:

I have
you have
he/she has
we have
you have
they have

John: Excellent! We now have a good vocabulary in Italian.